

Dear Customer THANK YOU for your purchase at Led Nordic.  
We hope you enjoy your purchase with us and enjoy the little glimpses of life.

Product: SIA Genopladningsplade

Pages:

|              |                |
|--------------|----------------|
| 2. English   | 10. German     |
| 3. Danish    | 11. Czech      |
| 4. Swedish   | 12. Hungarian  |
| 5. Norwegian | 13. Italian    |
| 6. Finnish   | 14. Portuguese |
| 7. Polish    | 15. Slovak     |
| 8. Dutch     | 16. Spanish    |
| 9. French    | 17. Slovenian  |



Should you have any questions about the product, you are more than welcome to contact us.

With best regards

[www.led-nordic.com](http://www.led-nordic.com)

@Led\_nordic

Imported by:  
Mrkk aps  
Stokagervej 5  
8240 Risskov  
Denmark  
Cvr 36891963



This user manual is intended for the SIA Recharge Pad

**Charging:**

- Switch the product OFF.
- Place in charger - make sure the product is correctly positioned in notch with metal knob.
- Insert cord into plate and into approved adapter in wall socket.
- Make sure the USB charger is approved for min 2A and 5V.
- The red light will illuminate and charging is in progress.
- Charge for 1.5-2 hours and the light turns green.

**Usage:**

- Switch off the power outlet.
- Remove the plug from the mains socket.
- Take the product away from the charging plate.
- Switch the product ON (bottom of the light)
- The light will switch on and then the remote control can be used (extra purchase item no. 90000)

**Safety:**

- Do not expose the product to shock, impact, moisture or water.
- Do not place the product near heat or in direct sunlight.
- The product must be returned to a recycling centre
- Do not open or attempt to repair these products yourself.
- Keep the product away from chemicals or heat that can damage the product.

**Specifications charging plate:**

- Discharge rate 0.2C-100% / 0.5C-98% / 1C-95% / 2C-90%.
- Storage type 15°C-25°C
- Connection 220-240V - 50-60HZ

**Opladning:**

- **Sæt produktet på OFF.**
- **Placeres i oplader - vær sikker på produktet er korrekt placeret i hak med metal knob.**
- **Indsæt ledning i plade og i godkendt adapter i stikkontakt.**
- **Vær sikker på, at USB oplader er godkendt til min 2A og 5V.**
- **Den røde lampe lyser og opladning er igang.**
- **Oplades i 1.5-2 timer og lampen lyser grøn.**

**Brug:**

- **Sluk for stikkontakten.**
- **Tag stikket ud af stikkontakten.**
- **Tag produktet væk fra opladningspladen.**
- **Sæt produktet på ON (bunden af lyset)**
- **Lyset tændes og herefter kan fjernbetjening benyttes (ekstra køb varenr 90000)**

**Sikkerhed:**

- **Udsæt ikke produktet for slag, stød, fugt eller vand.**
- **Placer ikke produktet nær varme eller direkte i sol.**
- **Produktet skal afleveres på genbrugs plads**
- **Du må ikke åbne eller prøve at reparere disse produkter selv.**
- **Hold produktet væk fra kemikalier eller varme, der kan beskadige produktet.**

**Specifikationer opladnings plade:**

- **Afladningshastighed 0,2C-100% / 0,5C-98% / 1C-95% / 2C-90%.**

|   |  |
|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>- Output : 5V - 0.8A</li> <li>- Input: 5V- 1A</li> <li>- Operating voltage 3.7v</li> <li>- CE approved</li> <li>- Do not leave the products on the charging plate with the plug in the socket after charging, as this will reduce the lifespan.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Opbevaringstype 15 °C-25 °C</b></li> <li>• <b>Tilslutning 220-240V – 50-60HZ</b></li> <li>• <b>Output : 5V – 0.8A</b></li> <li>• <b>Input: 5V- 1A</b></li> <li>• <b>Odriftsspænding 3,7v</b></li> <li>• <b>CE-godkendt</b></li> <li>• <b>Produkterne må ikke blive stående på opladningspladen med stik i stikkontakt efter endt opladning, så forringes levetid.</b></li> </ul> |
|---|--|

Page 4

page 5

|  |   |
|--|---|
| <p>Denna bruksanvisning är avsedd för SIA Recharge Pad</p> <p>Laddning:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Stäng av produkten.</li> <li>- Placera produkten i laddaren - se till att produkten är korrekt placerad i skåran med metallknoppen.</li> <li>- Sätt i sladden i plattan och i den godkända adaptorn i vägguttaget.</li> <li>- Kontrollera att USB-laddaren är godkänd för min 2A och 5V.</li> <li>- Den röda lampan tänds och laddning pågår.</li> <li>- Ladda i 1,5-2 timmar och lampan lyser grönt.</li> </ul> <p>Användning:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Stäng av eluttaget.</li> <li>- Dra ut kontakten ur eluttaget.</li> <li>- Ta bort produkten från laddningsplattan.</li> <li>- Slå på produkten (längst ner på lampan)</li> <li>- Lampan tänds och sedan kan fjärrkontrollen användas (extra köp artikel nr 90000)</li> </ul> <p>Säkerhetsföreskrifter:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Utsätt inte produkten för stötar, slag, fukt eller vatten.</li> <li>- Placera inte produkten nära värme eller i direkt solljus.</li> <li>- Produkten måste returneras till en återvinningscentral</li> <li>- Öppna inte och försök inte reparera dessa produkter själv.</li> <li>- Håll produkten borta från kemikalier eller värme som kan skada produkten.</li> </ul> <p>Specifikationer laddningsplatta:</p> | <p>Denne brukerhåndboken er beregnet på SIA Recharge Pad.</p> <p>Lading:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Slå produktet AV.</li> <li>- Plasser produktet i laderen - pass på at produktet er riktig plassert i hakket med metallknotten.</li> <li>- Sett ledningen inn i platen og inn i en godkjent adapter i stikkontakten.</li> <li>- Kontroller at USB-laderen er godkjent for min. 2A og 5V.</li> <li>- Den røde lampen lyser og ladingen er i gang.</li> <li>- Lad i 1,5-2 timer og lyset blir grønt.</li> </ul> <p>Bruk:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Slå av stikkontakten.</li> <li>- Trekk støpselet ut av stikkontakten.</li> <li>- Ta produktet bort fra ladeplaten.</li> <li>- Slå produktet PÅ (nederst på lyset).</li> <li>- Lyset tennes, og deretter kan fjernkontrollen brukes (ekstra kjøp varenr. 90000).</li> </ul> <p>Sikkerhet:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Ikke utsett produktet for støt, slag, fuktighet eller vann.</li> <li>- Ikke plasser produktet i nærheten av varme eller i direkte sollys.</li> <li>- Produktet må returneres til en gjenvinningsstasjon.</li> <li>- Ikke åpne eller forsøk å reparere disse produktene selv.</li> <li>- Hold produktet borte fra kjemikalier eller varme som kan skade produktet.</li> </ul> <p>Spesifikasjoner ladeplate:</p> |
|--|---|

|   |  |
|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>- Urladdningshastighet 0,2C-100% / 0,5C-98% / 1C-95% / 2C-90%.</li> <li>- Lagringstyp 15 °C-25 °C</li> <li>- Anslutning 220-240V - 50-60HZ</li> <li>- Utgång: 5V - 0.8A</li> <li>- Inngång: 5V- 1A</li> <li>- Odriftspänning 3,7v</li> <li>- CE-godkänd</li> <li>- Lämna inte produkterna på laddningsplattan med kontakten i uttaget efter laddning, eftersom detta kommer att minska livslängden.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Utladningshastighet 0,2C-100% / 0,5C-98% / 1C-95% / 2C-90%.</li> <li>- Lagringstype 15 °C-25 °C</li> <li>- Tilkobling 220-240V - 50-60HZ</li> <li>- Utgang: 5V - 0,8A</li> <li>- Inngang: 5V - 1A</li> <li>- Odriftsspenning 3,7 V</li> <li>- CE-godkjent</li> <li>- Ikke la produktene stå på ladeplaten med støpselet i stikkontakten etter lading, da dette vil redusere levetiden.</li> </ul> |
|---|--|

Page 6

page 7

|  |  |
|--|--|
| <p>Tämä käyttöohje on tarkoitettu SIA Recharge Pad -laitteelle.</p> <p>Lataaminen:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Kytke tuote pois päältä.</li> <li>- Aseta laturiin - varmista, että tuote on oikein paikallaan loyessä, jossa on metallinuppi.</li> <li>- Työnnä johto levyyn ja seinäpistorasiassa olevaan hyväksytyyn sovittimeen.</li> <li>- Varmista, että USB-laturi on hyväksytty vähintään 2A:lle ja 5V:lle.</li> <li>- Punainen valo syttyy ja lataus on käynnissä.</li> <li>- Lataa 1,5-2 tuntia ja valo muuttuu vihreäksi.</li> </ul> <p>Käyttö:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Sammuta pistorasia.</li> <li>- Irrota pistoke pistorasiasta.</li> <li>- Ota tuote pois latauslevystä.</li> <li>- Kytke tuote PÄÄLLE (valon alareuna)</li> <li>- Valo syttyy ja sen jälkeen voidaan käyttää kaukosäädintä (lisähankintanumero 90000).</li> </ul> <p>Turvallisuus:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Älä altista tuotetta iskuille, iskuille, kosteudelle tai vedelle.</li> </ul> | <p>Niniejsza instrukcja obsługi jest przeznaczona dla ładowarki SIA Recharge Pad</p> <p>Ładowanie:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Wyłącz produkt.</li> <li>- Umieść urządzenie w ładowarce - upewnij się, że produkt jest prawidłowo umieszczony w wycięciu z metalowym pokrętkiem.</li> <li>- Włóż przewód do płytki i do zatwierdzonego adaptera w gnieździe ściennym.</li> <li>- Upewnij się, że ładowarka USB jest zatwierdzona dla min. 2 A i 5 V.</li> <li>- Czerwona dioda zaświeci się i rozpocznie się ładowanie.</li> <li>- Ładuj przez 1,5-2 godziny, a kontrolka zmieni kolor na zielony.</li> </ul> <p>Użytkowanie:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Wyłącz gniazdo zasilania.</li> <li>- Wyjść wtyczkę z gniazda sieciowego.</li> <li>- Zdejmij produkt z płytki ładującej.</li> <li>- Włącz produkt (dolna część lampki)</li> <li>- Światło włączy się, a następnie można użyć pilota zdalnego sterowania (dodatkový zakup nr 90000).</li> </ul> <p>Bezpieczeństwo:</p> |
|--|--|

|  |   |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>- Älä aseta tuotetta lähelle kuumuutta tai suoraan auringonvaloon.</li> <li>- Tuote on palautettava kierrätyskeskukseen</li> <li>- Älä avaa tai yritä korjata näitä tuotteita itse.</li> <li>- Pidä tuote erossa kemikaaleista tai lämmöstä, jotka voivat vahingoittaa tuotetta.</li> </ul> <p>Tekniset tiedot latauslevy:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Latausnopeus 0,2C-100% / 0,5C-98% / 1C-95% / 2C-90%.</li> <li>- Säilytystyyppi 15 °C-25 °C</li> <li>- Liitäntä 220-240V - 50-60HZ</li> <li>- Lähtö: 5V - 0.8A</li> <li>- Tulo: 5V- 1A</li> <li>- Okäyttäjännite 3.7v</li> <li>- CE hyväksytyt</li> <li>- Älä jätä tuotteita latauslevylle pistoke pistorasiassa latauksen jälkeen, koska tämä lyhentää käyttöikää.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Nie narażać produktu na wstrząsy, uderzenia, wilgoć lub wodę.</li> <li>- Nie umieszczaj produktu w pobliżu źródeł ciepła ani w bezpośrednim świetle słonecznym.</li> <li>- Produkt należy oddać do centrum recyklingu</li> <li>- Nie otwierać ani nie próbować naprawiać tych produktów samodzielnie.</li> <li>- Produkt należy przechowywać z dala od substancji chemicznych lub ciepła, które mogą go uszkodzić.</li> </ul> <p>Specyfikacje płytki ładującej:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Szybkość rozładowania 0,2C-100% / 0,5C-98% / 1C-95% / 2C-90%.</li> <li>- Typ przechowywania 15°C-25°C</li> <li>- Podłączenie 220-240V - 50-60HZ</li> <li>- Wyjście: 5V - 0.8A</li> <li>- Wejście: 5V - 1A</li> <li>- Onapięcie robocze 3,7V</li> <li>- Zatwierdzony przez CE</li> <li>- Nie należy pozostawiać produktów na płytce ładującej z wtyczką w gnieździe po naładowaniu, ponieważ skróci to ich żywotność.</li> </ul> |
|--|---|

Page 8

page 9

|   |  |
|---|--|
| <p>Deze handleiding is bedoeld voor de SIA Recharge Pad</p> <p>Opladen:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Schakel het product UIT.</li> <li>- Plaats het product in de oplader - zorg ervoor dat het product correct geplaatst is in de uitsparing met metalen knop.</li> <li>- Steek het snoer in de plaat en in de goedgekeurde adapter in het stopcontact.</li> <li>- Zorg ervoor dat de USB-lader goedgekeurd is voor min. 2A en 5V.</li> <li>- Het rode lampje gaat branden en het opladen is bezig.</li> <li>- Laad gedurende 1,5-2 uur op en het lampje wordt groen.</li> </ul> <p>Gebruik:</p> | <p>Ce manuel d'utilisation est destiné au SIA Recharge Pad.</p> <p>Chargement :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Éteignez le produit.</li> <li>- Placez le produit dans le chargeur - assurez-vous que le produit est correctement positionné dans l'encoche avec le bouton métallique.</li> <li>- Insérez le cordon dans la plaque et dans l'adaptateur approuvé de la prise murale.</li> <li>- Assurez-vous que le chargeur USB est approuvé pour un minimum de 2A et 5V.</li> <li>- Le voyant rouge s'allume et la charge est en cours.</li> <li>- Chargez pendant 1,5 à 2 heures et le voyant devient vert.</li> </ul> |
|---|--|

- Schakel het stopcontact uit.
  - Haal de stekker uit het stopcontact.
  - Neem het product weg van de oplaadplaat.
  - Zet het product AAN (onderkant van het lampje).
  - Het licht gaat aan en vervolgens kan de afstandsbediening worden gebruikt (extra aankoop artikelnr. 90000)
- Veiligheid:
- Stel het product niet bloot aan schokken, stoten, vocht of water.
  - Plaats het product niet in de buurt van hitte of in direct zonlicht.
  - Het product moet worden ingeleverd bij een recyclingcentrum
  - Probeer deze producten niet zelf te openen of te repareren.
  - Houd het product uit de buurt van chemicaliën of hitte die het product kunnen beschadigen.
- Specificaties oplaadplaat:
- Ontladingssnelheid 0,2C-100% / 0,5C-98% / 1C-95% / 2C-90%.
  - Opslagtype 15°C-25°C
  - Aansluiting 220-240V - 50-60HZ
  - Uitgang: 5V - 0.8A
  - Ingang: 5V- 1A
  - Obedrijfsspanning 3.7v
  - CE goedgekeurd
  - Laat de producten niet op de oplaadplaat liggen met de stekker in het stopcontact na het opladen, omdat dit de levensduur verkort.

- Utilisation :
- Eteignez la prise de courant.
  - Retirer la fiche de la prise de courant.
  - Retirez le produit de la plaque de chargement.
  - Allumer le produit (en bas de la lumière)
  - La lumière s'allume et la télécommande peut être utilisée (achat supplémentaire article n° 90000).
- Sécurité :
- Ne pas exposer le produit aux chocs, à l'humidité ou à l'eau.
  - Ne pas placer le produit à proximité d'une source de chaleur ou à la lumière directe du soleil.
  - Le produit doit être retourné à un centre de recyclage
  - N'ouvrez pas et ne tentez pas de réparer ces produits vous-même.
  - Conservez le produit à l'abri des produits chimiques ou de la chaleur qui peuvent l'endommager.
- Spécifications de la plaque de chargement :
- Taux de décharge 0,2C-100% / 0,5C-98% / 1C-95% / 2C-90%.
  - Type de stockage 15°C-25°C
  - Connexion 220-240V - 50-60HZ
  - Sortie : 5V - 0.8A
  - Entrée : 5V- 1A
  - Otension de fonctionnement 3.7v
  - Approuvé par CE
  - Ne laissez pas les produits sur la plaque de chargement avec la fiche dans la prise après la charge, car cela réduirait la durée de vie.

|  |  |
|--|--|
| <p>Dieses Benutzerhandbuch ist für das SIA Recharge Pad bestimmt</p> <p><b>Aufladen:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Schalten Sie das Produkt AUS.</li> <li>- Legen Sie das Produkt in das Ladegerät - stellen Sie sicher, dass es richtig in der Aussparung mit dem Metallknopf liegt.</li> <li>- Stecken Sie das Kabel in die Platte und in einen zugelassenen Adapter in der Wandsteckdose.</li> <li>- Stellen Sie sicher, dass das USB-Ladegerät für mindestens 2A und 5V zugelassen ist.</li> <li>- Das rote Lämpchen leuchtet auf und der Ladevorgang ist im Gange.</li> <li>- Nach einer Ladezeit von 1,5-2 Stunden leuchtet das Licht grün.</li> </ul> <p><b>Verwendung:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Schalten Sie die Steckdose aus.</li> <li>- Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.</li> <li>- Nehmen Sie das Gerät von der Ladeplatte ab.</li> <li>- Schalten Sie das Produkt ein (unten am Licht).</li> <li>- Das Licht schaltet sich ein und die Fernbedienung kann benutzt werden (extra zu kaufen unter der Artikelnummer 90000).</li> </ul> <p><b>Sicherheit:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Setzen Sie das Produkt keinen Stößen, Schlägen, Feuchtigkeit oder Wasser aus.</li> <li>- Stellen Sie das Produkt nicht in der Nähe von Hitze oder in direktem Sonnenlicht auf.</li> <li>- Das Produkt muss bei einem Recycling-Center abgegeben werden.</li> <li>- Öffnen Sie diese Produkte nicht und versuchen Sie nicht, sie selbst zu reparieren.</li> <li>- Halten Sie das Produkt von Chemikalien oder Hitze fern, die das Produkt beschädigen können.</li> </ul> <p><b>Spezifikationen Ladeplatte:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Entladerate 0,2C-100% / 0,5C-98% / 1C-95% / 2C-90%.</li> <li>- Lagerung Typ 15°C-25°C</li> </ul> | <p>page 11</p> <p>Tato uživatelská příručka je určena pro dobíjecí podložku SIA Recharge Pad.</p> <p><b>Nabíjení:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Vypněte výrobek.</li> <li>- Vložte výrobek do nabíječky - ujistěte se, že je správně umístěn ve výřezu s kovovým knoflíkem.</li> <li>- Zasuňte kabel do destičky a do schváleného adaptéru v zásuvce.</li> <li>- Ujistěte se, že nabíječka USB je schválena pro min. 2 A a 5 V.</li> <li>- Rozsvítí se červená kontrolka a probíhá nabíjení.</li> <li>- Nabíjejte 1,5-2 hodiny a kontrolka se rozsvítí zeleně.</li> </ul> <p><b>Použití:</b> Nabíječka se nabíjí v souladu s pokyny výrobce:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Vypněte zásuvku.</li> <li>- Vytáhněte zástrčku ze síťové zásuvky.</li> <li>- Vyjměte výrobek z nabíjecí desky.</li> <li>- Zapněte výrobek (spodní část kontrolky).</li> <li>- Světlo se rozsvítí a poté lze použít dálkový ovladač (dokoupit položku č. 90000).</li> </ul> <p><b>Bezpečnost:</b> V případě, že se na displeji objeví světlo, je nutné jej zapnout:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Výrobek nevystavujte nárazům, otřesům, vlhkosti ani vodě.</li> <li>- Neumisťujte výrobek do blízkosti tepla nebo na přímé sluneční světlo.</li> <li>- Výrobek musí být odevzdán do recyklačního střediska.</li> <li>- Tyto výrobky neotvírejte ani se je nepokoušejte sami opravovat.</li> <li>- Výrobek uchovávejte mimo dosah chemikálií nebo tepla, které mohou výrobek poškodit.</li> </ul> <p><b>Specifikace nabíjecí desky:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Rychlost vybíjení 0,2C-100 % / 0,5C-98 % / 1C-95 % / 2C-90 %.</li> <li>- Typ skladování 15 °C-25 °C</li> <li>- Připojení 220-240 V - 50-60 Hz</li> <li>- Výstup: 5V - 0,8A</li> <li>- Vstup: 5V- 1A</li> </ul> |
|--|--|

|  |   |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>- Anschluss 220-240V - 50-60HZ</li> <li>- Ausgang: 5V - 0,8A</li> <li>- Eingang: 5V- 1A</li> <li>- 0Betriebsspannung 3,7V</li> <li>- CE-geprüft</li> <li>- Lassen Sie die Produkte nach dem Aufladen nicht mit dem Stecker in der Steckdose auf der Ladeplatte liegen, da dies die Lebensdauer verkürzt.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Oprovozní napětí 3,7 V</li> <li>- Schváleno CE</li> <li>- Nenechávejte výrobky po nabití na nabíjecí desce se zástrčkou v zásuvce, protože se tím snižuje jejich životnost.</li> </ul> |
|--|---|

Page 12

page 13

|   |  |
|---|--|
| <p>Ez a felhasználói kézikönyv a SIA Recharge Pad készülékhez készült.</p> <p>Töltés:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Kapcsolja ki a terméket.</li> <li>- Helyezze a töltőbe - győződjön meg róla, hogy a termék megfelelően helyezkedik el a fémgombbal ellátott bevágásban.</li> <li>- Helyezze a kábelt a lemezbe és a fali aljzatban lévő jóváhagyott adapterbe.</li> <li>- Győződjön meg róla, hogy az USB töltő min. 2A és 5V-ra van jóváhagyva.</li> <li>- A piros lámpa világítani fog, és a töltés folyamatban van.</li> <li>- Töltés 1,5-2 órán keresztül, és a fény zöldre vált.</li> </ul> <p>Használat:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Kapcsolja ki a konnektort.</li> <li>- Húzza ki a dugót a hálózati aljzattól.</li> <li>- Vegye le a terméket a töltőlapról.</li> <li>- Kapcsolja be a terméket (a lámpa alján).</li> <li>- A lámpa bekapcsol, majd a távirányítót lehet használni (90000-as számú extra beszerzési tétel).</li> </ul> <p>Biztonság:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Ne tegye ki a terméket ütésnek, ütésnek, nedvességnek vagy víznek.</li> <li>- Ne helyezze a terméket hő közelében vagy közvetlen napfényben.</li> <li>- A terméket újrahajtosító központba kell visszajuttatni</li> <li>- Ne nyissa ki és ne próbálja meg saját maga megjavítani ezeket a</li> </ul> | <p>Il presente manuale d'uso è destinato al dispositivo di ricarica SIA Recharge Pad</p> <p>Ricarica:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Spegner il prodotto.</li> <li>- Posizionare il prodotto nel caricabatterie - assicurarsi che sia posizionato correttamente nell'incavo con la manopola metallica.</li> <li>- Inserire il cavo nella piastra e nell'adattatore approvato della presa a muro.</li> <li>- Assicurarsi che il caricatore USB sia approvato per almeno 2A e 5V.</li> <li>- La luce rossa si accende e la carica è in corso.</li> <li>- Caricare per 1,5-2 ore e la luce diventa verde.</li> </ul> <p>Utilizzo:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Spegner la presa di corrente.</li> <li>- Rimuovere la spina dalla presa di corrente.</li> <li>- Togliere il prodotto dalla piastra di ricarica.</li> <li>- Accendere il prodotto (parte inferiore della luce).</li> <li>- La luce si accenderà e sarà possibile utilizzare il telecomando (acquisto supplementare n. 90000).</li> </ul> <p>Sicurezza:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Non esporre il prodotto a urti, colpi, umidità o acqua.</li> <li>- Non collocare il prodotto in prossimità di fonti di calore o alla luce diretta del sole.</li> <li>- Il prodotto deve essere restituito a un centro di riciclaggio</li> </ul> |
|---|--|



|  |   |
|--|---|
| <p>termékeket.<br/>- Tartsa távol a terméket olyan vegyi anyagoktól vagy hőtől, amelyek károsíthatják a terméket.</p> <p>Műszaki adatok töltőlap:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Töltési sebesség 0,2C-100% / 0,5C-98% / 1C-95% / 2C-90%.</li> <li>- Tárolási típus 15 °C-25 °C</li> <li>- Csatlakozás 220-240V - 50-60HZ</li> <li>- Kimenet: 5V - 0.8A</li> <li>- Bemenet: 5V- 1A</li> <li>- 0 működési feszültség 3.7v</li> <li>- CE jóváhagyott</li> <li>- Ne hagyja a termékeket töltés után a töltőlapon a konnektorban lévő dugóval, mert ez csökkenti az élettartamot.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Non aprire o tentare di riparare questi prodotti da soli.</li> <li>- Tenere il prodotto lontano da sostanze chimiche o da fonti di calore che potrebbero danneggiarlo.</li> </ul> <p>Specifiche piastra di ricarica:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Velocità di scarica 0,2C-100% / 0,5C-98% / 1C-95% / 2C-90%.</li> <li>- Tipo di stoccaggio 15°C-25°C</li> <li>- Connessione 220-240V - 50-60HZ</li> <li>- Uscita: 5V - 0,8A</li> <li>- Ingresso: 5V- 1A</li> <li>- Otensione di funzionamento 3.7v</li> <li>- Approvato CE</li> <li>- Non lasciare i prodotti sulla piastra di ricarica con la spina inserita nella presa di corrente dopo la ricarica, per non ridurre la durata.</li> </ul> |
|--|---|

Page 14

Pge 15

|  |  |
|--|--|
| <p>Este manual do utilizador destina-se ao SIA Recharge Pad</p> <p>Carregamento:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Desligar o produto.</li> <li>- Colocar no carregador - certificar-se de que o produto está corretamente posicionado no entalhe com o botão de metal.</li> <li>- Introduzir o cabo na placa e no adaptador aprovado na tomada de parede.</li> <li>- Certifique-se de que o carregador USB está aprovado para um mínimo de 2A e 5V.</li> <li>- A luz vermelha acende-se e o carregamento está a decorrer.</li> <li>- Carregue durante 1,5-2 horas e a luz fica verde.</li> </ul> <p>Utilização:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Desligar a tomada eléctrica.</li> <li>- Retirar a ficha da tomada eléctrica.</li> <li>- Retirar o produto da placa de carregamento.</li> <li>- Ligar o produto (parte inferior da luz)</li> </ul> | <p>Táto používateľská príručka je určená pre nabíjaciu podložku SIA Recharge Pad</p> <p>Nabíjanie:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Vypnite výrobok.</li> <li>- Vložte výrobok do nabíjačky - uistite sa, že je správne umiestnený vo výreze s kovovým gombíkom.</li> <li>- Vložte kábel do dosky a do schváleného adaptéra v zásuvke.</li> <li>- Uistite sa, že nabíjačka USB je schválená pre min. 2 A a 5 V.</li> <li>- Rozsvieti sa červená kontrolka a prebieha nabíjanie.</li> <li>- Nabíjajte 1,5-2 hodiny a kontrolka sa rozsvieti na zeleno.</li> </ul> <p>Použitie: Nabíjačka sa nabije do dvoch batérií:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Vypnite elektrickú zásuvku.</li> <li>- Vytiahnite zástrčku zo sieťovej zásuvky.</li> <li>- Odoberte výrobok z nabíjacej dosky.</li> <li>- Zapnite výrobok (spodná časť kontrolky).</li> <li>- Svetlo sa zapne a potom je možné použiť diaľkové ovládanie</li> </ul> |
|--|--|

|   |   |
|---|---|
| <p>- A luz acende-se e, em seguida, pode ser utilizado o controlo remoto (item de compra extra n.º 90000)</p> <p>Segurança:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Não expor o produto a choques, impactos, humidade ou água.</li> <li>- Não coloque o produto perto de calor ou sob luz solar direta.</li> <li>- O produto deve ser devolvido a um centro de reciclagem</li> <li>- Não abra nem tente reparar estes produtos por si próprio.</li> <li>- Mantenha o produto afastado de produtos químicos ou calor que possam danificá-lo.</li> </ul> <p>Especificações placa de carregamento:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Taxa de descarga 0,2C-100% / 0,5C-98% / 1C-95% / 2C-90%.</li> <li>- Tipo de armazenamento 15°C-25°C</li> <li>- Conexão 220-240V - 50-60HZ</li> <li>- Saída: 5V - 0.8A</li> <li>- Entrada: 5V- 1A</li> <li>- Tensão de funcionamento 3.7v</li> <li>- Aprovado pela CE</li> <li>- Não deixar os produtos na placa de carregamento com a ficha na tomada após o carregamento, pois isso reduzirá a sua vida útil.</li> </ul> | <p>(dodatočný nákup položky č. 90000)</p> <p>Bezpečnosť:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Výrobok nevystavujte nárazom, otrasom, vlhkosti ani vode.</li> <li>- Výrobok neumiestňujte do blízkosti tepla alebo na priame slnečné svetlo.</li> <li>- Výrobok sa musí odovzdať do recyklačného strediska</li> <li>- Tieto výrobky neotvárajte ani sa nepokúšajte sami opravovať.</li> <li>- Výrobok uchovávajte mimo dosahu chemikálií alebo tepla, ktoré môžu výrobok poškodiť.</li> </ul> <p>Špecifikácie nabíjacia doska:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Rýchlosť vybíjania 0,2C-100 % / 0,5C-98 % / 1C-95 % / 2C-90 %.</li> <li>- Typ skladovania 15 °C-25 °C</li> <li>- Pripojenie 220-240 V - 50-60 Hz</li> <li>- Výstup: 5V - 0,8A</li> <li>- Vstup: 5V- 1A</li> <li>- Oprevádzkové napätie 3,7 V</li> <li>- Schválené CE</li> <li>- Po nabití nenechávajte výrobky na nabíjacej doske so zástrčkou v zásuvke, pretože sa tým znižuje ich životnosť.</li> </ul> |
|---|---|

|   |  |
|---|--|
| <p>Este manual de usuario está destinado a la SIA Recharge Pad</p> <p>Carga:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Apague el producto.</li> <li>- Colóquelo en el cargador - asegúrese de que el producto esté correctamente colocado en la muesca con la perilla metálica.</li> <li>- Inserte el cable en la placa y en el adaptador aprobado en el enchufe de pared.</li> <li>- Asegúrese de que el cargador USB está aprobado para un mínimo de 2A y 5V.</li> <li>- La luz roja se iluminará y la carga estará en curso.</li> </ul> | <p>Ta uporabniški priročnik je namenjen napravi SIA Recharge Pad</p> <p>Polnjenje:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Izklopite izdelek.</li> <li>- Postavite izdelek v polnilnik - prepričajte se, da je izdelek pravilno nameščen v zarezi s kovinskim gumbom.</li> <li>- Vstavite kabel v ploščico in v odobren adapter v stensko vtičnico.</li> <li>- Prepričajte se, da je polnilnik USB odobren za najmanj 2 A in 5 V.</li> <li>- Prižgala se bo rdeča lučka in polnjenje poteka.</li> <li>- Polnite 1,5-2 uri in lučka postane zelena.</li> </ul> <p>Uporaba:</p> |
|---|--|

|  |  |
|--|--|
| <p>- Cargue durante 1,5-2 horas y la luz se volverá verde.</p> <p>Uso:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- Desconecta la toma de corriente.</li><li>- Retire el enchufe de la toma de corriente.</li><li>- Retire el producto de la placa de carga.</li><li>- Encienda el producto (parte inferior de la luz).</li><li>- La luz se encenderá y, a continuación, se podrá utilizar el mando a distancia (artículo de compra adicional nº 90000)</li></ul> <p>Seguridad:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- No exponga el producto a golpes, impactos, humedad o agua.</li><li>- No coloque el producto cerca del calor o bajo la luz solar directa.</li><li>- El producto debe devolverse a un centro de reciclaje</li><li>- No abra ni intente reparar estos productos usted mismo.</li><li>- Mantenga el producto alejado de productos químicos o calor que puedan dañarlo.</li></ul> <p>Especificaciones placa de carga:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- Velocidad de descarga 0,2C-100% / 0,5C-98% / 1C-95% / 2C-90%.</li><li>- Tipo de almacenamiento 15°C-25°C</li><li>- Conexión 220-240V - 50-60HZ</li><li>- Salida : 5V - 0.8A</li><li>- Entrada: 5V- 1A</li><li>- Otensión de funcionamiento 3.7v</li><li>- CE aprobado</li><li>- No deje los productos en la placa de carga con el enchufe en la toma después de la carga, ya que esto reducirá la vida útil.</li></ul> | <ul style="list-style-type: none"><li>- Izklopite električno vtičnico.</li><li>- Vtič izvalcite iz vtičnice.</li><li>- Odstranite izdelek s polnilne plošče.</li><li>- Vklpote izdelek (spodnji del luči).</li><li>- Lučka se vklopi, nato pa lahko uporabite daljinski upravljalnik (dodatni nakup, št. izdelka 90000).</li></ul> <p>Varnost:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- Izdelka ne izpostavljajte udarcem, udarcem, vlagi ali vodi.</li><li>- Izdelka ne postavljajte v bližino vročine ali na neposredno sončno svetlobo.</li><li>- Izdelek je treba vrniti v center za recikliranje</li><li>- Teh izdelkov ne odpirajte in jih ne poskušajte popraviti sami.</li><li>- Izdelek hranite ločeno od kemikalij ali toplote, ki lahko poškodujejo izdelek.</li></ul> <p>Specifikacije polnilna plošča:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- Stopnja polnjenja 0,2C-100 % / 0,5C-98 % / 1C-95 % / 2C-90 %.</li><li>- Vrsta shranjevanja 15 °C-25 °C</li><li>- Priključek 220-240 V - 50-60 Hz</li><li>- Izhod: 5 V - 0,8 A</li><li>- Vhod: 5V- 1A</li><li>- Odelovna napetost 3,7 V</li><li>- Odobreno CE</li><li>- Po polnjenju izdelkov ne puščajte na polnilni plošči z vtičem v vtičnici, saj to skrajša življenjsko dobo.</li></ul> |
|--|--|